

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	9 (1938)
<b>Heft:</b>	9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

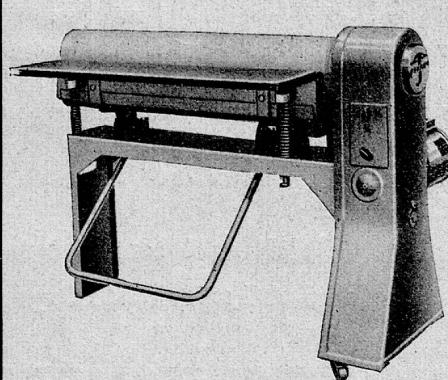
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



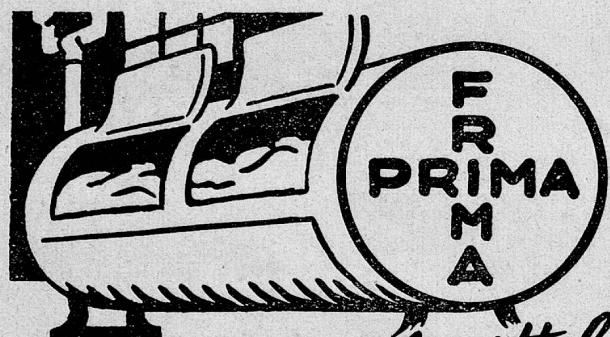
## Wäscherei-Anlagen



Vorteilhafter Preis bei großer Leistung machen unsere  
GLÄTTEMASCHINE BIJOU  
zur wirtschaftlichsten Kleinmaschine.

**FERRUM A.-G. RUPPERSWIL bei Aarau**

Telephon 3.41.19 und 3.41.18



## *Henkels Waschmittel*

das Seifenpulver in feinster  
Zerstäubung – mit stabilisiertem Sauer-  
stoff, rasch löslich in kaltem Wasser –  
vereinfacht den Waschprozess  
hilft sparen dank seiner Ausgiebigkeit  
wäscht schonend durch seine stets  
gleichbleibende gute Qualität!

**FRIMA-PRIMA für jede Waschmaschine**

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

GA 221 X

## Telephon-Alarm-Uhren

Lichtsignal- und Personensuchanlagen

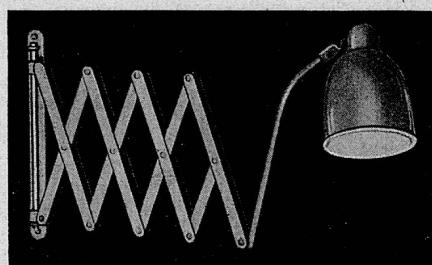
sind wichtige Faktoren für jeden  
Anstaltsbetrieb

1607

Wenden Sie sich vertrauensvoll an:

**CHR. GFELLER A.-G.**

Telefonfabrik Bern-Bümpliz



Qualitäts-



Zeichen

Beleuchtungskörper, Garderoben, Türschoner, Heizkörper-  
verkleidungen  
Verlangen Sie bitte Offerte

**KARL GYSIN, METALLBAU, BASEL**

Telephon 28.239

Klarahofweg 36

UNSERE SPEZIALITÄTEN:

**Matratzendrilche** in Leinen, Halbleinen und Baumwolle

**Bettbarchent und Duvets-Sarcenet**

**Leintuchstoffe** in Halbleinen

**Küchenwäsche** in Leinen und Halbleinen

**Schürzen- und Kleiderstoffe** in Baumwolle und Leinen

**N. ROTH & C<sup>IE</sup>**

BUNT- U. LEINENWEBEREI

**OFTRINGEN**

TEL. 73.484

DAS SPIELWAREN-  
FRÖBELHAUS

## W. Pastorini

Zürich 1, Kuttelgasse 5

führt alles Material zur  
Beschaffung von  
Kindern



Holz- und Glasperlen  
Peddigrohr und Bast  
Spanschachteln und  
Tonwaren zum  
Bemalen  
Lederarbeiten  
Kartonnagen  
Papiere  
**Kataloge auf Verlangen**

## Laufschienen

Neueste Schienenprofile,  
einfache und geschweifte

# Schoop

Zürich, Usteristr. 5 Tel. 34 610  
beim Pestalozzidenkmal



### Qualitäts-Abfall- Toilette-Seife

(assort. in Farbe u. Parfum)  
1 Kg. zur Probe Fr. 2.20, portofrei.  
Verlangen Sie Offerate  
bei Rumpf & Co., Zürich,  
Toilettenseifen-Fabrik.

*Mutti sagt:*

nur noch **ALLEG A**  
Waschhänge-Draht

Er rostet, schwärzt und schmutzt nicht,  
kann leicht gereinigt und montiert werden,  
ist unverwüstlich und daher  
*am billigsten*

Erhältlich in guten  
Eisenwarenhandlungen  
Bezugsquellen der  
Telephon 72.550

**ALLEG A-G**  
ZÜRICH 3

## Koch-Geschirre Küchen-Geräte und -Maschinen



zweckmäßig gebaut in extrastarker Ausführung,  
verkaufen wir seit mehr als 30 Jahren. —  
Alle Artikel werden prompt ab Lager geliefert  
und zeichnen sich aus durch ihre vorbildliche  
S C H W E I Z E R Q U A L I T Ä T !

**SCHWABENLAND**  
& CO. A.G. - PETERSTR. 17 **ZÜRICH**  
KÜCHEN- UND KONDITOREI-EINRICHTUNGEN

Das Spezialhaus für Großbetriebe

## Winzeler & Cie., Bern/Zürich

empfiehlt aus seinen Abteilungen

### KOLONIALWAREN

Tee, Kaffee, Konserven und diverse Lebensmittel

### TEXTILWAREN

Bettwäsche, Hauswäsche, Tischwäsche und andere

Spezialitäten - Eigene Kaffeerösterei

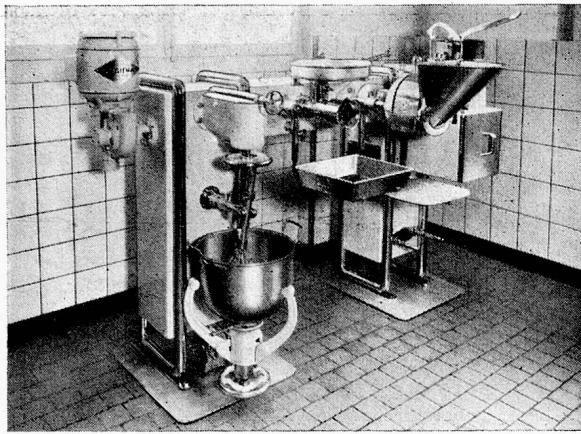
Erstklassige Fabrikvertreter

## „WICKOLIN 111“

das Universalreinigungsmittel!

J. Wick, chem. Labor. Saumstr. 47, Zürich 3

Telephon 31.572



## Die modernsten Küchenmaschinen

für Anstalten und Spitäler liefert zu den vorteilhaftesten Preisen die

**Spezialfirma ALBERT DUDLI in Luzern**

**Referenzen:** Kreisspital Bülach  
Kantonsspital Altdorf  
Hôpital St. Joseph, Saignelegier  
St. Iddaeheim, Lütisburg  
Kollegium Karl Borromäus, Altdorf

**KAFFEE - TEE**

DÖRRFRÜCHTE

SPEISEFETTE- UND ÖLE

KONSERVEN JEDER ART

NAT. FRUCHTSÄFTE „LIBBY“

beziehen Grossbetriebe seit Jahren von

**HANS**

Lebensmittelimport  
en gros



**GIGER**

Kaffee-Gross-  
rösterei

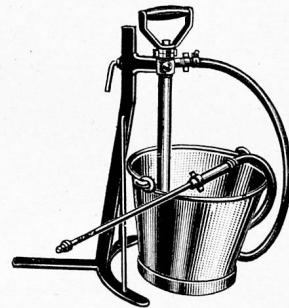
**BERN**

Gutenbergstrasse 3

Telephon 22.735

1458

## EIMER-SPRITZEN

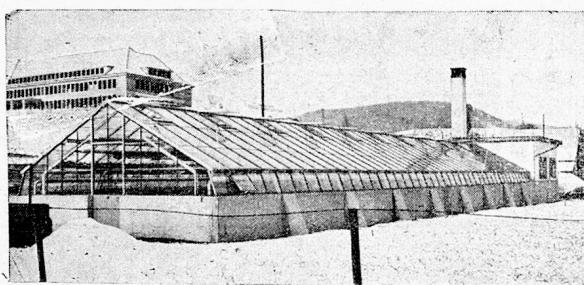


zur Ausrüstung der **Haus-Feuerwehren**  
liefert in behördlich empfohlener Ausführung  
zum Preise von Fr. 15.—

**MINIMAX A.-G. ZÜRICH**

Mühlebachstrasse 28 - Telephon 21458

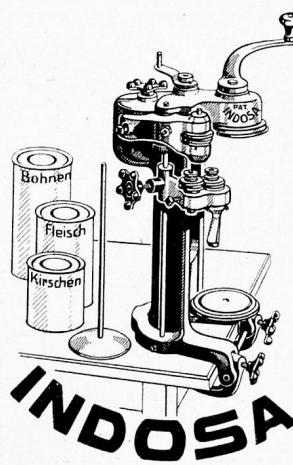
Vielseitige Anwendungsmöglichkeit auch für  
alltägliche Zwecke (als Gartenspritze, zum  
Entleeren von Behältern, für Anstriche usw.)  
2 Mundstücke für Vollstrahl und Sprühbrause.



4631

Erstellt für das Spitalpflegeamt Baselland, Liestal

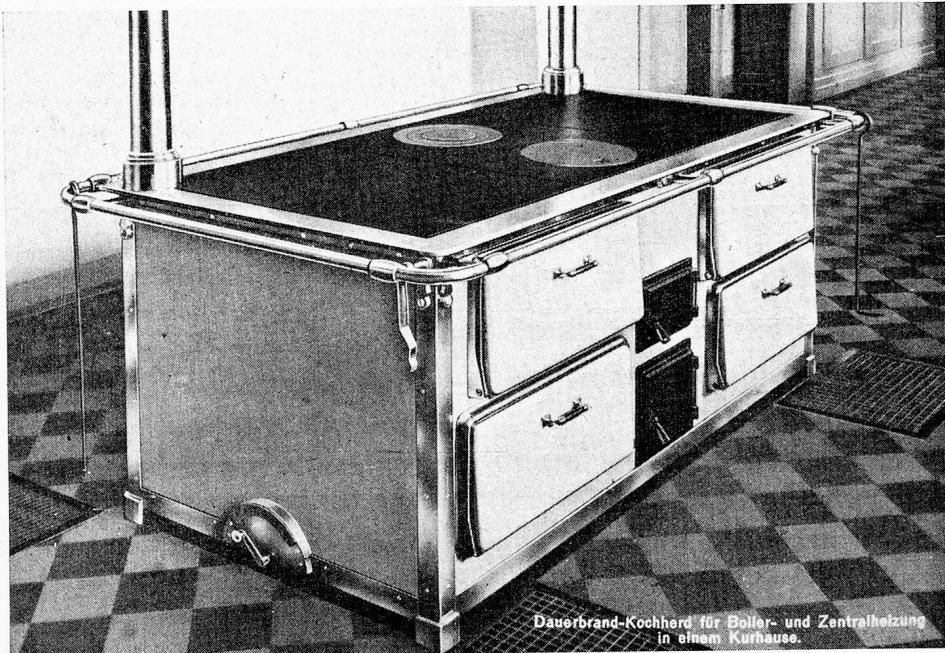
**Spezialfabr. für Gewächshäuser u. Frühbeetenster**  
**OMEGA-WERKE A.-G. REINACH-BASEL, TEL. 62.207**



Auf den ersten Blick und dauernd gefällt Ihnen diese Dosenverschliessmaschine! Reife Konstruktion! Neuartige, handliche und praktische Bauart! Leichteres Gewicht und doch massiver! Leicht laufend, auf mehreren Kugellagern! Automatisch verschließend nach dem einzigen weltbewährten Doppelfalzsystem mit Abschneider, darum Dosen wirklich oftmais verwendbar. Garantiert solid und zuverlässig, strapazfähig, rostfreie Stahlteile. Beste Referenzen von landw. Schulen, Anstalten usw. — Verlangen Sie sofort ausführl. Prospekte vom Fabrikanten

**Hermann Grabher**  
**INDOSA - Maschinenbau**  
**AU (St. G.)** Telephon 73.208

# Oeconom



## Dauerbrand-Kochherd für Boiler- und Zentral- heizung

Speziell für Großbetriebe, wie Anstalten, Klöster, Institute etc. bietet der Zentralheizungs-Kochherd OECONOM die enormsten Vorteile.

40-jährige Erfahrungen im Kochherdbau gestatten uns die rationellsten u. besten Konstruktionen auf den Markt zu bringen.

Staunend billiger Betrieb mit **Holz-** oder Kohlenfeuerung.

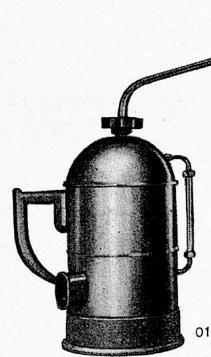
Tadellos funktionierende, regulierbare **Brat- u. Backöfen**.

Sehr bequemer u. sauberer Betrieb.

Über 30 verschiedene Modelle, in jeder beliebigen Farbe **emailliert**.

Ueberzeugen Sie sich von der Zweckmäßigkeit und der verblüffenden Leistung dieser Herde und verlangen Sie Zeugnisse, Referenzen und event. Vertreterliste von

**STIRNIMANN**, Alleinfabrikant der Zentralheizungs-Kochherde **OECONOM**  
**BÜNZEN / Aargau** Telephon 47



### Schweizer Bronchitiskessel für Hausgebrauch.

Inh. 1,3 lt., verchromt mit Wasserstand u. patentiertem Wärmeschutzfuß mit Kabel  
**Fr. 60.—**

### HEISSLUFT-STERILISATOREN

in verschiedenen Größen

Erhältlich in den einschlägig. Sanitätsgeschäften od. direkt durch

**Prometheus A.-G., Liestal**

### Lehrer

Iedig, prot. mit gut. pädagog. u. musikal. Ausweisen  
**sucht per sofort Stelle**

in Anstalt oder Heim. Auch au pair. Eingaben erbeten unter Chiffre 1134 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

### Unübertroffen

# ASTOL

(flüssige Stahlspäne)

das neuzeitliche hygienische Reinigungsmittel für Parkett- und Inlaidböden, Badewannen, Wand- und Bodenplättlibelag, Holzgetäfer etc.

Verlangen Sie Vorzugsofferte für Spitäler und Anstalten etc.

**ASTA A.-G. Chemische Fabrik, Basel 1**

**Zentralheizungen** für Kohle, Öl und Holz, in bewährter, solider und preiswerter Ausführung  
**Lüftungsanlagen**  
**Sanitäre Installationen**  
**Spezialkessel LECO** für Holzfeuerung + Patent +  
**Tankanlagen** „Autoréve“ für Benzin und Öl  
**Eigener Kesselbau**



Lehmann & Cie. AG. vorm. Zentralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie.  
ZOFINGEN, BASEL, BERN, LUZERN, ST. GALLEN, ZÜRICH 10

### SPEZIAL-OFFERTE

#### Festkantige elastische Idealbinden

Länge: ca. 5 Met. (gedehnt)  
Breiten: 5, 6, 7, 8, 10, 12, 15 cm

#### Elastro Rosa-Gummi-Binden

Breiten: 6, 8, 10 cm  
Vorzügliche Qualität  
Muster gratis

**K. Matter-Eggmann**  
Verbandsstoffweberei  
Sissach, Tel. 74.068

Junger Koch-Konditor, ref. deutsch u. franz. sprechend, m. Anstaltspraxis sucht Stelle in Anstaltsbetrieb als

**KOCH**  
(event. etwas Mith. im weit. Betrieb) per 1. Oktober. Gute Zeugn. u. Referenz. Off. unt. Chiffre 1097 an Verlag Franz F. Otti, Zürich 8.

# CALGON

verhindert Kalkseifenbildung, löst alle Faserverkrustungen, spart Seife und Bleichmittel, verleiht der Wäsche guten Griff, frischen Geruch, hohen Weissgrad und grosse Saugfähigkeit, garantiert schonendes und wirtschaftliches Waschen

1655

Depot: Max Müller-Jackson, Winterthur

## Waschküchen-Einrichtungen

1446

in modernster, erstklassiger Ausführung. Umänderungen, Reparaturen. Verlangen Sie Vorschläge u. Referenzen

**Waschmaschinen-Lange** Spezialfabrik & Co.

Zürich und Bonstetten  
Dufourstr. 31 b. Bahnhof  
Tel. 25356 Tel. 955125

Zum Sterilisieren von Fleisch, Wurst, Gemüse, Obst:

### Dosenschliessmaschine

zusammen mit 50 Liter-Dosen für nur Fr. 67.—, kombiniert mit Beerenpresse Fr. 15.— Zuschlag. Porto u. Verpackung extra. Kein Abschneiden der Dosen mehr!

Einfach! Grosse Ersparnis! Praktisch!

**ECONOMA A.G., Gutenbergstr. 10, Zürich**

### Bronchitiskessel Inhalierapparate

**Carl A. Hermetschweiler**  
Arzt- und Spitalbedarf 1643  
ZÜRICH 1, Fraumünsterstrasse 14



### Stärkung u. Genuss zugleich

durch den wohlsmekenden

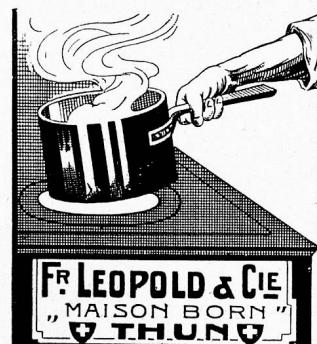
**CHINA SUESSWEIN**  
der Firma Rigganbach & Co. Basel

Wirksames, appetitanregendes

### KRAEFTIGUNGSMITTEL

Kleine Flasche Fr. 4.25; große Flasche Fr. 5.75  
Für Jung und Alt, für Kranke und Genesende.  
Verlangen Sie Gratisprospekt und Grafismuster.

### Spezialität: Kochgeschirre für elektr. Herde



Telephones:  
Thun Nr. 21.03  
Filiale Zürich  
Nr. 36270